Première année.—No 2. Juin 1896.

Le Courrier du Livre

REVUE MENSUELLE

DE

BIBLIOPHILIE ET DE BIBLIOGRAPHIE

Paraissant le 25 de chaque mois

PUBLIÉE PAR UN

GROUPE DE BIBLIOPHILES CANADIENS

ABONNEMENTS

UN AN : Canada et Etats-Unis, $1.00 — Union Postale, $1.25



QUÉBEC
LEGER BROUSSEAU, Imprimeur-Editeur
11 et 13,—Rue Buade,—11 et 13

1896

Le Courrier du Livre

REVUE MENSUELLE DE BIBLIOPHILIE
ET DE BIBLIOGRAPHIE

Abonnements : Un an : Canada et Etats-Unis, $1.00
Union Postale, $1.25.

AVIS IMPORTANT

PRIMES : **$1.50** donnera droit à un abonnement au COURRIER DU LIVRE et à un exemplaire de *l'Histoire de l'Hôtel-Dieu de Québec*, par l'abbé H. R. Casgrain, ou à *Une fleur de Carmel*, par le R. P. Braun. Ces deux ouvrages se vendent $1.50 chacun en librairie. $1.75 pour les abonnés de l'étranger.

$1.25 donnera droit à un abonnement au COURRIER DU LIVRE et à un exemplaire de *Angéline de Monbrun*, par Laure Conan. Cet ouvrage se vend 75 cts en librairie. $1.50 pour les abonnés de l'étranger.

Par suite d'arrangements passés avec les éditeurs de la *Revue Canadienne*, nous pouvons offrir à nos lecteurs, pour la somme de $2.50 par année un abonnement au *Courrier du Livre* et à la *Revue Canadienne*. La *Revue Canadienne* est la seule revue littéraire française au Canada. Elle parait tous les mois, par fascicules de pas moins de 64 pages, profusément illustrés et remferme des travaux de nos meilleurs écrivains. Le prix régulier de l'abonnement est de $2.50. Ainsi $2.50 vous donneront droit au *Courrier du Livre* et à la *Revue Canadienne* pendant un an. Les abonnés de l'étranger devront ajouter 75 centins pour les frais de poste.

Mais pour bénéficier de ces avantages, les abonnements devront être payés d'avance.

N. B. Nous pouvons fournir à nos lecteurs tous les numéros parus du *Courrier du Livre.*

TARIF DES ANNONCES ;

	1 insertion	6 insertions	12 insertions
1 page	$10 00	$40 00	$60 00
½ " ou une colonne	7 50	25 00	40 00
¼ " " ½ "	5 00	20 00	30 00
¼ de colonne	3 00	10 00	18 00

Les annonces seront insérées sur le couvert du journal ou sur des feuilles de papier de couleur et devront nous parvenir le ou avant le 15 du mois.

Les remises devront être faites par mandats sur la poste ou par toute autre valeur payable au pair à Québec.

Toutes correspondances concernant la rédaction et l'administration devront être adressées à l'éditeur.

LEGER BROUSSEAU, Editeur,
13, RUE BUADE, QUEBEC, Canada.

Aux lecteurs du " Courrier du Livre "

J'ai l'honneur d'informer les nombreux lecteurs du *Courrier du Livre* que je suis en position d'importer d'Europe et des Etats-Unis, à d'excellentes conditions, toute espèce de publications nouvelles ou anciennes. Mes relations étendues avec les principaux libraires et éditeurs de France, de Belgique et des Etats-Unis me permettent de faire ces importations à meilleur marché que tout autre.

J'ai toujours en mains un nombre considérable de livres de toutes sortes, neufs et d'occasion, anciens et nouveaux, et surtout de livres et pamphlets se rapportant à l'Amérique et particulièrement au Canada. Publications canadiennes d'occation à 50 pour cent meilleur marché qu'en librairie. Livres rares et publications de luxe, livres religieux.

J'ai aussi constamment en mains un assortiment considérable de timbres-poste pour collections, et spécialement de timbres du Canada, de Terreneuve, des Etats-Unis et des petites républiques de l'Amérique du Sud. Envoyez-moi une liste des ouvrages et des timbres que vous désiriez vous procurer et je me ferai un plaisir de vous soumettre mes prix.

Je répondrai toujours avec plaisir à toutes demandes qui me seront faites au sujet de livres et de publications françaises et Américaines.

Adressez toutes vos lettres à

RAOUL RENAULT,
BOITE DE POSTE 142, QUEBEC CANADA.

Le Courrier du Livre

No 2. — Juin 1896.

UNE SEANCE LITTERAIRE A QUEBEC

EN 1809 (1)

Le 3 juin 1809, la petite république des lettres de la bonne ville de Québec était en liesse.

Depuis deux mois, les gazettes québecquoises publiaient l'avis suivant :

La *Société Littéraire de Québec* offre une médaille d'argent à la personne qui célèbrera *le mieux* la naissance de sa glorieuse Majesté George III par une pièce de vers, Anglaise, Française ou Latine. Les vers accompagnés d'une lettre dans laquelle sera le nom de l'auteur et scellée de son sceau, seront envoyés au plus tard le vingt Mai prochain, franc de port, sous enveloppe, et adressés au secrétaire de la Société, avec l'adresse suivante :

A *M. Louis Plamondon*, secrétaire de la Société Littéraire de Québec.—*A Québec.*

La Société ne désirant connaitre que le nom de celui qui remportera le prix, les lettres contenant les signatures des autres auteurs seront remises sans être décachetées, en donnant des informations suffisantes sur le sceau et l'écriture. Le prix sera donné au vainqueur en personne ou à son procureur duement fondé de procuration, SAMEDI, le TROIS JUIN, à DEUX heures de l'après-midi, dans une séance publique de la Société.

Par ordre
du Président,
LOUIS PLAMONDON,
Secrétaire.

Québec, 5 avril, 1809.

1.—Nous donnerons dans notre prochain numéro le fac-similé du titre de cette rare plaquette qui fait le sujet de cet article.

Le tournoi poétique, annoncé de cette façon dans les journaux de Québec, le *Canadien*, la *Gazette* et le *Mercury*, venait d'être clos, et la Société Littéraire couronnait en séance publique, cette après-midi du 3 juin 1809, les poètes lauréats.

L'anniversaire réel de la naissance du roi George III était le 4 juin, le monarque étant né à cette date en 1738. Mais ce jour tombait un dimanche en 1809, et la Société avait décidé de tenir sa séance solennelle la veille, samedi le trois juin.

Ce concours littéraire de 1809 est bien ignoré aujourd'hui, bien enfoui dans les ténèbres du passé. Nous serions surpris que plus de trois personnes à Québec en connussent l'existence. Et cependant il est un des premiers mouvements de notre littérature canadienne, une des premières manifestations de l'esprit littéraire au milieu de notre société, après les épreuves, les désastres, les années de ténèbres et d'oppression qui marquèrent pour nous la fin du dix-huitième siècle.

Nous avions une bibliothèque publique à Québec depuis 1779. Elle avait été fondée sous les auspices du général Haldimand. En 1788, M. Quesnel, un français devenu canadien, avait publié une comédie vaudeville, *Colas et Colinette*, qui avait été représentée ici par une troupe d'amateurs.

Mais la création de la *Société Littéraire* de Québec fut le premier essai de groupement intellectuel, le premier mouvement d'ensemble de quelques esprits supérieurs pour établir parmi nous le culte des lettres.

Il nous est parvenu bien peu de détails sur cette association éphémère, qui eut pourtant l'honneur de broyer la route aux institutions littéraires des époques suivantes.

Elle avait été fondée cette année même, 1809. Durant la séance qui fait le sujet de cet article, son président, M. François Romain, disait :

> Qu'il est flatteur pour moi d'être à la tête d'une société qui, *à peine sortie du berceau*, chérit son bonheur d'être née sous une constitution aussi sage, n'envisage que son illustre souverain, pousse vers lui ses *premiers élans*, et ne forme d'autres vœux que celui de pouvoir lui offrir avec respect les fruits *de son âge le plus tendre*.

Ainsi, le 3 juin 1809, d'après le président lui-même, la Société Littéraire était " à peine sortie du berceau." Un

passage des mémoires de M. de Gaspé nous donne le même renseignement. Parlant du fameux Justin McCarthy, l'auteur septuagénaire s'écrie :

> Qui n'aurait cru en effet que le jeune homme doué de tant d'esprit et d'éloquence naturelle, qui luttait avec tant d'avantage avec les Papineau, les Vallières, les Plamondon, dans les débats de notre petit parlement, au collège et dans ceux de notre *société littéraire, fondée vers* l'année 1809, qui n'aurait cru, dis-je, que McCarthy aurait été un des ornements du barreau de Québec.

Dans les premières années du siècle, une pléïade de jeunes gens de talent était sortie du séminaire de Québec. C'était Louis Plamondon, qui terminait ses études en 1802, Jacques Labrie, Philippe Aubert de Gaspé, Louis Moquin, Justin McCarthy, qui finissaient leurs cours en 1804, 1805, 1806, etc. Jacques Labrie avait embrassé la profession médicale et était allé prendre ses grades à l'université d'Edimbourg. Dès 1807, il était de retour au pays, et devenait rédacteur du *Courrier de Québec*, fondé par MM. de Bonne et J. T. Perrault, amis du Château, pour battre en brèche l'influence du *Canadien*. Tous les autres, Plamondon, Moquin, McCarthy, de Gaspé étaient étudiants en droit, de même que Rémi Vallières de Saint-Réal, le protégé de Mgr. Plessis.

C'était au sein de cette jeunesse intelligente, exubérante de sève, de talents et de vitalité que la Société Littéraire avait pris naissance. Elle avait choisi pour président M. François Romain, gardien du Parlement et bibliothécaire de Québec. Son secrétaire, comme on l'a vu, était M. Louis Plamondon, étudiant en droit, et clerc sous M. J. T. Perrault, greffier de la Cour du Banc du Roi.

(*A Suivre*)

THOMAS CHAPAIS.



LES AVENTURES D'UN LIVRE

On a vendu à l'enchère, il y a quelque temps déjà, une petite plaquette qui, par le prix qu'elle a atteint, a droit aux honneurs d'une monographie : je veux parler de la première édition de *Tamerlane and other poems*, de Edgar Allan Poe.

Cette première édition fut signée par l'auteur du pseudonyme de : *A Bostonian.*

En voici, d'ailleurs, le frontispice transcrit littéralement :

Tamerlane and other poems. By a Bostonian.— Young heads are giddy, and young hearts are warm. And make mistake for manhood to reform.— Cowper. *Boston : Calvin F. S. Thomas.... Printer* 1827.

C'est un petit volume in-douze renfermant quarante pages de texte mal imprimé. Le poème *Tamerlane* qui est la pièce principale de la brochure n'est pas la même que celle reproduite dans les éditions récentes des œuvres de Poe ; elle est beaucoup plus courte : le poète l'a considérablement retouchée par la suite.

On ne connut, pendant longtemps, qu'un exemplaire de cette rarissime plaquette : elle fait partie de la splendide bibliothèque du British Museum, à Londres, et a été payée un chelin. C'est en 1860 que cet exemplaire devint la propriété du British Museum et ce n'est qu'en 1875 qu'elle fut découverte, quasi accidentellement.

L'exemplaire dont je veux retracer les aventures provient de la fameuse collection de M. George T. Maxwell ; il a été vendu à l'enchère, à Boston, par C. F. Libbie and Company, au commencement de 1895. Cet exemplaire avait d'abord été acheté par M. Richard Lichtenstein chez un libraire d'occasion et formait partie d'un lot qu'il avait payé vingt-cinq centins. M. Lichtenstein fut longtemps sans connaître la valeur de ce petit pamphlet, si prisé aujourd'hui des bibliophiles américaines.

Vers 1880, alors que M. Charles B. Foote, le célèbre collectionneur de Brooklyn, demandait, par voix d'annonces dans les journaux, les premières éditions des auteurs américains, M. Lichtenstein se mit en correspondance avec lui, au sujet de *Tamerlane*, et reçut un offre de $400, qu'il refusa.

En 1892, M. Lichtenstein fit vendre le bouquin à l'enchère par C. F. Libbie and Company. Il fut alors adjugé à Dodd, Mead and Company, de New-York, pour la somme rondelette de $1850.

Quelque temps après, Dodd, Mead and Company, le vendirent $2,500 à M. George T. Maxwell.

Le volume n'était pas relié, mais dans sa couverture de papier. M. Maxwell l'envoya à Paris, pour le faire habiller d'une somptueuse toilette. La confection de cette toilette fut confiée au célèbre relieur parisien, M. Lortic. Le dos est en maroquin du Levant brun, les plats sont en mosaïques de maroquin du Levant bleu, entremêlées de dessins de fleurs incrustées en rouge, bleu, vert et jaune, avec monogrammes à chaque coin ; les gardes sont en vélin. Ce riche spécimen de reliure artistique ainsi que l'écrin en maroquin du Levant qui le renferme, a coûté $300. On dit que c'est une des reliures les plus artistiques qui aient été faites sur un livre de petit format.

A la vente de la collection Maxwell, en avril 1895, ce précieux exemplaire de *Tamerlane*, qui coûtait, avec sa toilette, $2,800 à son propriétaire, n'a été vendu, que $1,450. Et c'est précisément Dodd, Mead and Company qui l'avaient vendu à M. Maxwell, qui l'ont racheté à ce prix.

LAURENT.

ECHOS ET NOUVELLES

⁂ On annonce comme devant paraître vers le mois de septembre une étude de M. P. LeBond, intitulée : *Las Travaux Publics de l'Amérique du Nord.* Cet ouvrage comprendra trois volumes et renfermera cent grandes planches et un millier de vignettes. L'édition sera limitée.

⁂ M. A. D. DeCelles, bibliothécaire à la bibliothèque du Parlement Fédéral, est à mettre la dernière main à une histoire des Etats-Unis, depuis la découverte de l'Amérique jusqu'à nos jours.

*** MM. Bangs and Company, de New-York, annonce qu'ils vendront à l'enchère, cet automne, la splendide collection de feu M. Henry F. Sewall. M. Sewall était bien connu des bibliophiles. Sa bibliothèque est considérable, variée et riche, et se compose en partie de premières éditions d'auteurs anglais, d'un bon nombre d'ouvrages rares sur l'Amérique et d'un grand et beau choix de manuels bibliographiques.

Cette vente est attendue avec anxiété par tous les bibliophiles.

*** M. Léger Brousseau est à faire préparer une bibliographie de tous les volumes, brochures et pamphlets sortis de son atelier depuis sa fondation jusqu'à nos jours. Il a confié la compilation de ce travail à un de nos jeunes bibliophiles québecquois.

Il nous promet une publication artistique, qui devra figurer avec avantage à côté des nombreuses publications de ce genre de l'Europe et des Etats-Unis.

*** Nous accusons réception d'une photographie représentant un groupe de jeunes littérateurs canadiens : MM. Albert Ferland, Adjutor Rivard, G.-A. Dumont, Pierre-Georges Roy, J.-G. Boissonnault, E.-A.-B. Ladouceur, J.-W. Poitras, E. Béliveau, J.-M.-Amédée Denault, E.-Z. Massicotte, Pierre Bédard, Régis Roy, Chs.-A. Gauvreau, Auguste Fortier et L.-T. de Montigny.

Nos remerciements à qui de droit.

BIBLIOGRAPHIE

SOUVENIRS D'UN HISTORIEN DE NAPOLEON. Mémorial de J. de Norvins, publié avec un avertissement et des notes par L. de Lenzac de Laborie. Tome premier, 1769-1793. *E. Plon, Nourrit et Cie, Editeurs, Paris.* In-8, XXXVI-426 pages, portrait, 7 fr. 50.

J. de Norvins, l'historien de Napoléon, a raconté sa propre existence, une des plus variées et des plus dramatiques qui se puissent rêver, dans un *Mémorial* resté jusqu'ici inédit et digne de figurer à côté des plus attachantes autobiographies

de l'époque révolutionnaire et napoléonienne. Le premier volume (1769-1793) qui vient de paraître, décrit la vie de salon et de château à la fin de l'ancien régime, puis les débuts de l'émigration et de la campagne de 1792. Rarement on a groupé autant de brillants et spirituels tableaux : plaisantes ou pathétiques, les anecdotes se succèdent sans interruption, éclairant vivement l'histoire des hommes, des institutions et des mœurs.

L'ANGLAIS EST-IL UN JUIF ? par Louis Marthin-Chagny. *Chamuel, éditeur, Paris.* In-12, 400 pages.

Dans un ouvrage intitulé : *L'Angleterre Suzeraine de la France, par la F.·. M.·.* l'auteur a commencé à démontrer que la néfaste franc-maçonnerie est bien née en Angleterre en 1771, c'est-à-dire à une époque *récente*, qu'elle a été créée *uniquement par des Anglais*, puis importée sur le Continent. Les Juifs n'y sont entrés que bien plus tard, en 1782, lors du convent de Wilhelsmbad ; ils s'y sont trouvés comme chez eux, l'âme juive et l'âme anglaise étant similaires, et ont utilement joint leurs efforts à ceux d'Albion. —Vers 1700, l'Angleterre n'était rien : elle n'avait ni marine, ni colonies ; elle était pauvre ; elle ne comptait que 8 *millions* d'habitants. La France avait une puissante marine, de nombreuses et riches colonies : elle était prospère. Elle contenait 20 millions d'habitants. Deux siècles de F.·. M.·.ont complètement interverti la face des choses.—La fortune des Anglais et des Juifs a suivi une *progression simultanée* dans le monde; pauvres ou persécutés jusqu'en 1717, progressivement dominateurs et arrogants jusqu'à ces dernières années, profondément humiliés depuis quelque temps.—Ces études sur la F.·. M.·. nous semblent indispensables à connaître pour les historiens de l'avenir qui désireront remonter des faits aux causes des événements généralement étranges de ces deux derniers siècles......

L'Anglais est-il un Israélite ? L'auteur rappelle qu'il y a 310,000 Anglais acceptant la nouvelle théorie d'Israël-Albion. Il fait ensuite de nombreuses citations de l'ouvrage fondamental de Gougenot des Mousseaux et du concluant travail de Kalixt de Wolski ; il montre que ce que ces écrivains ont dit du Juif, s'applique merveilleusement à l'Anglais.

HISTOIRE DE JEANNE D'ARC, par le chanoine Durand. *Ch. Poussielgue, éditeur, Paris. In-8.*

Le R. P. Loghaye, au commencement du premier chapitre de son magnifique ouvrage : *Histoire de la littérature Française au dix septième siècle*, pose la règle suivante :

" Si l'on aime à s'enfermer et à se recueillir pour savourer un bon livre, il n'est pas moins vrai que l'esprit ne s'accommode pas longtemps d'un plaisir solitaire. Il est heureux de faire partager ses joies, et c'est ainsi que le goût des lettres soutient et avive celui de la société."

Tous ceux qui aiment les livres par les jouissances intellectuelles qu'ils procurent ont du se convaincre de la justesse de cette remarque, nous nous en sommes convaincus, et c'est pour cela que nous voudrions avoir le loisir et l'espace suffisant pour analyser suivant son mérite cette *Histoire de Jeanne d'Arc*, de M. le Chanoine Durand ; mais nous sommes forcé de dire simplement à nos lecteurs que nous leur recommandons d'une manière toute spéciale cette étude si bien faite de la carrière remarquable de la Pucelle d'Orléans.

TRAITE EXPERIMENTAL DE MAGNETISME, par H. Durville. *Librairie du Magnétisme éditeur, Paris,* 2 vol. In-18, avec figures.

Par une méthode expérimentale à la portée de tout le monde, il étudie comparativement tous les corps et agents de la nature, depuis l'organisme humain, les animaux et les végétaux jusqu'aux minéraux, sans oublier l'aimant, le magnétisme terrestre, l'électricité, la chaleur, la lumière, le mouvement, le son, les actions chimiques, les odeurs, et démontre que le magnétisme, qui se trouve partout dans la nature, n'a rien de mystérieux comme on l'a pensé jusqu'à présent.

L'ouvrage de M. Durville, illustré de nombreuses figures inédites qui facilitent encore l'intelligence du texte, est des plus intéressants, car il classe désormais le magnétisme animal, tant controversé depuis trois siècles, au rang des sciences naturelles.

LA MUSIQUE ET LES MUSICIENS, par Albert Lavignac. *Ch. Delagrave, éditeur, Paris.* No 12, 592 p., 94 grav., 5 fr.

Cet ouvrage qui traite surtout de l'art musical considéré au point de vue du style, de l'orchestration et de la compo-

sition musicale est autant un guide pour l'étudiant musicien que pour l'amateur habitué à considérer au point de vue de la seule exécution. Il se compose de trois grandes divisions : 1o étude du son et des instruments; l'auteur étudie tout d'abord le son au point de vue de son ensemble et de son développement, puis le matériel sonore, voix humaine, instruments à vent, à cordes, à percussion, enfin l'instrumentation : 2o Grammaire et orthographe musicale, harmonie et contrepoint, notions composition et d'improvisation musicale ; 3o Grandes étapes musicales. Ajoutons que ce beau volume est accompagné de 94 gravures, dessins d'instruments pour la plupart et de 510 exemples en musique.

THE LOST CHRISTMAS TREE and other little stories and verses for children, par Eleanor C. Donnelly. *H. L. Kilner and Co., éditeurs, Philadelphie.* In-12, 207 p., toile, $1.00.

Ce charmant petit volume est un recueil d'historiettes et de contes de Noël écrits dans un très bon esprit et recommandables sous tous les points de vue.

L'auteur, Mlle Donnelly, est déjà avantageusement connue des lecteurs catholiques. Ce nouveau livre sorti de sa plume contribuera pour beaucoup à augmenter le nombre de ses lecteurs.

LES MARTYRS EN ORIENT par le cardinal Lavigerie. *Lib. de l'Œuvre de St-Paul, éditeur, Paris.* In-8, 1?0 p., 8 portraits, 3 fr. 50.

Dans les *Martyrs en Orient*, l'abbé Lavigerie nous présente huit martys : trois tombés en Cochinchine, François Isidore Gagelin M. Marchand, François-Isidore Gagelin M. Marchand, François Jaccard ; deux au Tonkin, Jean-Charles Corney, Pierre Dumoulin-Borie ; deux en Chine, Gabriel Perboyre, Jean-Baptiste Vachal. Les huit biographies, dont les éléments ont été puisés *Dans les Annales de la Propagation de la Foi*, sont racontées avec une émotion communicative. Le jeune prêtre de vingt-huit ans, docteur-ès-lettres et professeur de littérature latine à l'école des Carmes, promettait et annonçait, dès cette époque, le grand écrivain que devait être le cardinal.

Ajoutons que la nouvelle édition des *Martyrs en Orient*, ornée des portraits des huit martyrs, est fort élégamment

imprimée. Voilà un livre qui a sa place marquée dans toutes les bibliothèques chrétiennes comme chez toutes les familles pieuses.

THE DAMNATION OF THERON WARE by Harold Frederic. *Stone and Kimball, éditeurs, Chicago.* Petit in-8, 512 p., toile, tête dorée,

Voici un curieux roman, *novel*, comme il s'en publie de temps à autre aux Etats-Unis. L'auteur a déjà plusieurs ouvrages à son acquit, mais celui-ci est évidemment son plus fort. Il vise à l'originalité et il atteint son but. C'est l'histoire d'un jeune ministre méthodiste, ignorant, mal élevé, inexpérimenté, comme on en rencontre assez souvent dans toutes les sectes, où est ministre qui veut. *Theron Ware*, le héros, essuie bien des déboires ; il est à tout instant l'objet de critiques acerbes et malignes. Enfin, il est rejeté par tout le monde.

Le volume est luxueusement imprimé sur papier vélin et il sort de la fameuse University Press, de Cambridge, Mass.

THE WONDERFUL FLOWER OF WOXINDON. An historical Romance of the Time of Queen Elizabeth, by Rev. Joseph Spillmann, S. J. *B. Herder, éditeur, St-Louis, Mo.* In-12, toile, 494 pages, $1.50.

Comme le dit le titre de ce livre, le drame se déroule à l'époque où vivait la reine Elizabeth, qui monta sur le trône d'Angleterre en 1558 et qui rétablit le protestantisme et fit mettre à mort Mary Stuart en 1587. Cet ouvrage est très bien fait au double point de vue historique et littéraire.

Le même éditeur vient aussi de publier un recueil de nouvelles par le Rév. Père Francis J. Finn, bien connu des littérateurs américains par ses nombreuses *novels*.

THE OUTLAW OF CAMARGUE, by A. de Lamothe. Translated by Anna T. Sadlier, *Benziger Brothers, éditeurs, New-York.* In-12, toile, 313 pages, $1.25.

Cet ouvrage est une traduction d'un des meilleurs romans du célèbre écrivain français, Alexandre de Lamothe ; que tous nos lecteurs connaissent. La scène commence en Provence

pour se terminer pendant les horreurs de la Révolution française.

Le traducteur, Mlle Sadler, n'en est pas à son premier essai. Elle a déjà donné en anglais le *Secret de la Chaussé d'Antin* et le *Pardon du Moine*, de Raoul de Navery. Elle a su conserver à ces ouvrages leur saveur originale et en donner une traduction fidèle et bien écrite.

THE HISTORY OF ILLINOIS AND LOUISIANA under French rule, embracing a general view of the French Dominion in North America with some account of the English occupation of Illinois, by Joseph Wallace, *Robert Clarke & Co., éditeurs, Cincinnati.* Grand in-8, IX-433 p.

Cet ouvrage, le résultat de plusieurs années de travail, renferme vingt-un-chapitre. En voici la nomenclature :

Introductory Narrative ; or, Discovery and Settlement of Canada. Discovery of the Mississippi River and of the North-West. Great River Voyage of Joliet and Marquette. La Salle and his Early Explorations. Father Louis Hennepin. La Salle's Exploits Continued. Last Great Enterprise of La Salle. Survivors of La Salle's Texan Colony. Illinois as a Dependency of Canada. Permanent Settlement of Lower Louisiana. Louisiana under M. Crozat, French Finances and Law's Mississipi scheme. Boisbriant sent to command at the Illinois, etc. Louisiana and Illinois under the Direct Government of the Crown. Progress of Events in the Illinois Dependency. The memorable Seven Years' War. Indian Conspiracy and War of Pontiac. Occurrence in Southern Louisiana. Louisiana and Tonty. Illinois under British Domination. General Description of the French Colonists.

Cette énumération est suffisante, croyons-nous, à démontrer que cet ouvrage est important au point de vue Canadien.

MANUEL DE DROIT CIVIQUE. Notre constitution et nos institutions, par C.-J. MAGNAN. *C. Darveau, éditeur, Québec.* In-12 carré, 414 p., gravures.

Voici un ouvrage qui remplit une lacune réelle dans notre système d'édudation. Leurs études terminées, nos bacheliers même connaissaient bien peu de chose sur la manière dont les affaires publiques sont administrées dans notre pays.

Nous n'avions aucun manuel pratique pour leur enseigner cette branche d'une importance capitale pour tout jeune homme qui se lance dans le monde des affaires.

Ce manuel est très bien fait. Il a valu à son auteur plusieurs lettres d'approbation de dignitaires ecclésiastiques.

La presse de tout le pays a fait un accueil chaleureux à l'ouvrage et nous ne saurions trop le recommander à nos lecteurs.

C'est un ouvrage d'utilité pratique qui doit se trouver dans toutes les familles.

L'AUXILAIRE DU CATECHISTE. Dictionnaire des mots du catéchisme présentés en tableaux synoptiques, par l'auteur des *Paillettes d'or. Aubanel frères, éditeurs, Avignon.* In-12, carré, *XXIV*—386 pages, 4 fr. 25.

Voici un livre qui peut faire beaucoup de bien, en vulgarisant, s'il est permis d'appliquer ici cette expression—la science religieuse.

Le titre, un peu trop restreint, pourrait en empêcher la diffusion dans les familles et ce serait réellement fâcheux. —Non, ce livre, exposant avec précision, clarté et méthode, chacun des mots de la science religieuse n'est pas seulement l'Auxiliaire du Catéchiste, il est, il doit être l'Auxiliaire de toute le famille chrétienne et de tous ceux qui veulent connaître le sens précis et l'étendue des mots qui expriment les vérités qu'ils croient et exposent les obligations qui leur sont imposées par leur foi.

Comme le dit l'auteur : " Il serait utile,—disons mieux, il faudrait mettre ce livre entre les mains des élèves comme on met un vocabulaire... la connaissance des termes exprimant notre croyance, n'est pas assez répandue ; elle devrait être plus familière à tous.



DERNIERES NOUVEAUTES

ALLENJOYE (C. D'). Un apôtre français au Tonkin. Mgr. Parèguier, In-12, 2 fr. *P. Téqui, Paris.*

AUSSIAUX (M.)—Heures de travail et salaire. Gr. in-8, 298 p., 5 fr. *F. Alcan, Paris.*

BERNARD (L.) Le Baptême de la France et sa mission dans l'histoire. In-12, 108 p., 0 fr. 60. *Tolra, Paris.*

BERTHE (R. P.) Récits Bibliques. 17 opuscules, In-16, ill. *Propagande catholique, Paris.*

BLAZE (S.) Mémoires d'un aide-major sous le premier Empire, guerre d'Espagne, 1808-1814. In-8, XL-271 p., ill., 6 fr. *E. Flammarion, Paris.*

BONNOT (l'abbé) Le cadeau de deux pauvres Alsaciennes. In-12, 150 p., ill.

—Bienfaits des ordres religieux payés d'ingratitude. In-12, 102 pages.

—Entre un croyant et un incroyant. In-12, 248 p.

—Les fruits de l'Ecole sans-Dieu. In-12, 151 p. *Propagande catholique, Paris.*

BROCHI (Dr.) La Pisciculaire dans les eaux douces. In-8, 330 p., ill., 5 fr. *Libr.-Imprim. réunies, Paris.*

CATALOGUE de livres, brochures, journaux, etc., sortis de l'Imprimerie Générale, Québec, rue du Fort, 8, depuis sa fondation, le 1er décembre, 1842. In-8, 23 p.—1896.

CHARRUAU (le P.) Le R. P. Henri Chambellan, de la Compagnie de Jésus. (1834 - 1892). In-12, 3 fr. *P. Téqui, Paris.*

DEISS (E.) De Marseille au Paraguay. In-12, 226 p., 3 fr. 50. *L. Cerf, Paris.*

DELOCHES (M.)—Le port des anneaux dans les premiers siècles du moyen âge. In-4, 4 fr. 40. *Klincksieck, Paris.*

DESCHAMPS DU MANOIR (Mgr.) Léon XIII et son pontificat, In-16, 64 p., ill. *Propagande Catholique, Paris.*

DOUCET (Rev. S. J.) Dual Language in Canada : its a advantages and desavantages. In-8. *Ellis, Robertson & Co., St. John, N.-B,*

DRAULT (Jean). Chapuzot à Madagascar. In-12. *H. Gauthier, Paris.*

FERLAND (Albert). Mélodies poétiques. In-12, 141 p. *P. J. Bédard, Montréal.*

FERY ET BURAIS. Traité de photographie industrielle.-In-12, VII-345 p., 94 figures, 9 pl., 5 fr. *Gauthier-Villars et Fils, Paris.*

GASQUET (Am.). Lectures sur la société française aux XVIIe et XVIIIe siècles. In-12, 318 p. *Paris, Ch. Delagrave.*

GOUNOD (C.) Mémoires d'un artiste. In-12, 364 p , 3 fr. 50. *Calmann-Lévy, Paris.*

HAVARD (Oscar). Clovis ou la France au Ve siècle. In-8, ill. *A. Taffin-Lefort, Lille.*

HUGUET (h). Henri Estienne. La précellence du langage français. In-12, *A. Collin et Cie, Paris.*

JAMCET (S.) Fourberies politiques. Politique historique, 1789-1896. In-12, 247 p., 2 fr. 50. *A. Charles, Paris.*

KETCHESON'S STANDARD catalogue of Canada Stamps. In-12, 25 cts. *H. F. Ketcheson, Belleville, Ont.*

L. B.—Les secrets de la maison Blanche, ou les mystères de la statue de bronze. In-8, 320 p., grav. *C. O. Beauchemin et Fils, Montréal.*

LABBE (E.) La morale enseignée par les grands écrivains. In.-12, 111 pages *Paris, Ch. Delagrave.*

LEGOUVE (Ernest). Histoire morale des femmes. In.-12, 412 p. *J. Hetzel et Cie. Paris.*

LERO (Emile).—Capital et Travail, conciliation et arbitrage. In-8, *Fischbacher, Paris.*

LERO (Emile).—La règlementation de la production du charbon au Congrès international des mineurs de Paris.

LYONS (l'abbé).—Les trois génies de la chaire : Bossuet, Bourdaloue, Massillon, ou leurs œuvres oratoires en tableaux synoptiques. Gr.-in-4, XIX-665 p., 16 fr.

MADAME (l'abbé de). Histoire de la Renaissance du catholicisme en Angleterre au XIXe siècle. In-8, 644 p. *Victor Lecoffre, Paris.*

MONTHARD (g).—Le cas de John Bull ne Egypte, au Transvaal, au Venézuéla et ailleurs. In-12, XI-262 p., 3 fr. 50 ; *Librairie Illustrée, Paris.*

PONSOT.—Recherches sur la congélation des solutions aqueuses étendues. Gr., in-8, 114 p., fig., 3 fr. *Gauthier-Villars et Fils, Paris.*

PORCHER (Jacques) extraits des sermons de Massillon, avec notice et analyse. In-12, 96 p.

—Extraits des sermons de Bourdaloue, avec notice et analyse. In-12, 107 p. *Ch. Delagrave. Paris.*

POUPLARD (le P. Pierre-Xavier.)—Un mot sur les Visions, Révélations, Prophéties. In-12, 177 p. *Pierre Téqui, Paris.*

RAMIRO (E.)—Louis Legrand, peintre, graveur. In-8, 40 fr. *H. Floury. Paris.*

RIBOT (Th.) La psychologie des sentiments. In-8, 443 p., *F. Alcan, Paris.*

STAMP (The) Collector's companion. In.-8, 25 cts. *L. M, Staebler, Toronto, Ont.*

THE LEAGUE HYMNAL. A collection of Sacred Heart Hymns (with music.) In-12, 115 p., toile, $1.00. *Apostleship of Prayer, New-York.*

TOUSSAINT (H.), Vignat, etc.—Les frontispices de la construction moderne. Album de 185 compositions architecturales et décoratives, 20 fr. *Aulonier et Cie., Paris.*